

DADOS SOBRE CASO

LATIM

- | | | |
|-----|---|--|
| (1) | Hort-us pulcher est.
jardim-NOM.SG bonito é
'O jardim é bonito.' | Hort-um video.
jardim-ACUS.SG vejo
'Vejo o jardim.' |
| (2) | In hort-ō sum.
em jardim-ABLAT.SG estou
'Estou no jardim.' | In hort-um eo.
em jardim-ACUS.SG vou
'Vou para o jardim/Entro no jardim.' |
| (3) | Hort-us Marc-ō placet.
jardim-NOM.SG Marcos-DAT.SG agrada
'Marco(s) gosta do jardim.' | Marc-ī hort-um video.
Marcos-GEN.SG jardim-ACUS.SG vejo
'Vejo o jardim de Marco(s).' |
| (4) | Hort-um magn-um video.
jardim-ACUS.SG grande-ACUS.SG vejo
'Vejo o/um jardim grande.' | In hort-ō magn-ō sum.
em jardim-ABLAT.SG grande-ABLAT.SG estou
'Estou em um/no jardim grande.' |
| (5) | Urb-em magn-am video.
cidade-ACUS.SG grande-ACUS.SG vejo
'Vejo a/uma cidade grande.' | In urb-e magn-ā sum.
em cidade-ABLAT.SG grande-ABLAT.SG estou
'Estou em uma/na cidade grande.' |

ALEMÃO

- | | | |
|------|---|---|
| (6) | Diese Stadt ist groß.
este(nom.f.sg) cidade é grande
'Esta cidade é grande.' | Ich kenne diese Stadt.
eu conheço este(acus.f.sg) cidade
'Eu conheço esta cidade.' |
| (7) | Der Name dieser Stadt ist Berlin.
o(M) nome este(GEN.F.SG) cidade é Berlin.
'O nome desta cidade é Berlin.' | In dieser Stadt sind viele Parks.
em este(DAT.F.SG) cidade são muitos parques
'Há muitos parques nesta cidade.' |
| (8) | Diese Städte sind groß.
este(NOM.F.PL) cidade são grandes
'Esta cidade é grande.' | Ich kenne diese Städte.
eu conheço este(ACUS.F.PL) cidades
'Eu conheço esta cidade.' |
| (9) | heiss-er Tee 'chá quente'
heiss-e Suppe 'sopa quente'
heiss-es Wasser 'água quente' | |
| (10) | der heiss-e Tee 'o chá quente'
die heiss-e Suppe 'a sopa quente' | |

das heiss-e Wasser 'a água quente'

- adjetivos em alemão (eg. com Hund, Katze, Buch):

Adj sem artigo	masculino	feminino	neutro	plural
nominativo	kleiner	kleine	kleines	kleine
genitivo	kleines	kleiner	kleines	kleiner
dativo	kleinem	kleiner	kleinem	kleinen
acusativo	kleinen	kleine	kleines	kleine

com ArtIndef	masculino	feminino	neutro	plural
nominativo	kleiner	kleine	kleines	kleinen
genitivo	kleinen	kleinen	kleinen	kleinen
dativo	kleinen	kleinen	kleinen	kleinen
acusativo	kleinen	kleine	kleines	kleinen

com ArtDef	masculino	feminino	neutro	plural
nominativo	kleine	kleine	kleine	kleinen
genitivo	kleinen	kleinen	kleinen	kleinen
dativo	kleinen	kleinen	kleinen	kleinen
acusativo	kleinen	kleine	kleine	kleinen

BASCO

- | | | |
|------|--|--|
| (11) | Eliza txiki-a da.
igreja pequeno-ART é
'A igreja é pequena.' | Eliza-n nago.
igreja-INESS estou
'Eu estou na igreja.' |
| (12) | Eliza-tik nator.
igreja-ABLAT estou_vindo
'Estou vindo da igreja.' | Eliza-ra noa.
igreja-ALAT estou_indo
'Estou indo para a igreja.' |
| (13) | Eliza txiki-tik nator.
igreja pequeno-ABLAT estou_vindo
'Estou vindo da igreja pequena.' | Eliza txiki-ra noa.
igreja pequeno-ALAT estou_indo
'Estou indo para a igreja pequena.' |